



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Handlu Międzynarodowego

2011/0269(COD)

31.5.2012

OPINIA

Komisji Handlu Międzynarodowego

dla Komisji Zatrudnienia, Spraw Socjalnych i Włączenia Społecznego

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego
i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji
(2014–2020)
(COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2011/0269(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Iuliu Winkler

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Uwagi ogólne

Przedmiotowy wniosek ustawodawczy ma na celu przywrócenie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) i wprowadzenie w nim szeregu zmian podnoszących jego efektywność.

Sprawozdawca popiera istnienie EFG i zachęca do jego rozwijania w okresie wieloletnich ram finansowych na lata 2014-2020 jako funduszu uzupełniającego w stosunku do krajowej i regionalnej polityki zatrudnienia oraz do innych funduszy UE.

Usprawnienie EFG jest tym ważniejsze, że UE stanowi bardzo otwarty obszar gospodarczy, a tym samym jest wrażliwa na wstrząsy zewnętrzne. UE uznaje również za pośrednictwem EFG, że liberalizacja inwestycji i handlu doprowadziła do globalizacji rynku pracy i że taka otwartość, choć ogólnie przynosi gospodarce UE korzyści, w niektórych regionach i sektorach może pociągać za sobą koszty społeczne.

Po pierwsze, EFG należy rozwijać ze względu na zasadę wydajności i równości. Pracownicy zwolnieni w związku z sytuacją w obrocie handlowym doświadczają ponadprzeciętnych trudności z ponownym zatrudnieniem oraz są narażeni na większą utratę zarobków po znalezieniu tego zatrudnienia. Jest również bardziej prawdopodobne, że pracownicy *zwolnieni w związku z sytuacją w obrocie handlowym* mają umiejętności zawodowe typowe dla zanikających zawodów i branż.

Po drugie, sektor towarów i usług podlegających wymianie handlowej dotknięty otwarciem handlu rozszerza się, w miarę jak dzięki innowacjom i technologiom łańcuch dostaw towarów i usług nabiera coraz bardziej międzynarodowego charakteru. EFG należy zatem rozwijać bez wykluczania jakiegokolwiek działalności z zakresu jego kwalifikowalności.

Po trzecie, UE musi dysponować narzędziem dostosowawczym, aby móc podolać skutkom umów handlowych na unijnym rynku pracy w sposób odpowiadający jej wyłącznej kompetencji do zawierania umów w handlu międzynarodowym. Jest to kwestia nie tylko równości szans, ale również polityki gospodarczej. Od obywateli UE nie można oczekiwać poparcia dla otwartego handlu, jeśli UE nie może działać na rzecz pracowników, którzy zostali zwolnieni z powodu rosnącej otwartości wobec konkurentów z państw trzecich w zakresie towarów i usług.

Omawiany wniosek wykazuje wyraźne powiązanie między EFG a wpływem międzynarodowych umów handlowych, gdyż stwierdza się w nim, iż na rolników mogą oddziaływać zbliżające się dwustronne umowy handlowe UE lub wielostronna umowa zawarta w ramach Światowej Organizacji Handlu. Z zakresu odbiorców nie powinno się jednak wykluczać pracowników wykonujących działalność nierolniczą, którzy mogą twierdzić, że do innego rodzaju działalności zawodowej zostali przeniesieni wskutek zawarcia międzynarodowej umowy handlowej.

Sprawozdawca proponuje ponadto, aby Parlament Europejski wyraził zgodę na międzynarodowe umowy handlowe (takie jak ewentualna umowa UE–Mercosur lub umowy o wolnym handlu UE–Indie) po upewnieniu się, że EFG, zwłaszcza w zakresie asygnaty budżetowej, będzie w stanie sprostać oddziaływaniu tych umów na siłę roboczą w Europie.

Szczegółowa analiza wniosku

Sprawozdawca zgadza się ze zmianami, które mają na celu utrzymanie wywołanych przez kryzys poprawek wprowadzonych w 2009 r., szczególnie odnoszących się do obniżenia progu zwolnień warunkującego kwalifikowalność oraz do zwiększenia maksymalnego współczynnika współfinansowania przez EFG.

Konieczne jest również utrzymanie rozdziału EFG od Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS), ponieważ służą one bardzo różnym celom.

Rozszerzenie kwalifikowalności EFG na małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP), osoby prowadzące działalność na własny rachunek i rolników stanowi pożądany krok naprzód. Te przedsiębiorstwa i osoby były dotychczas de facto wyłączone z grona potencjalnych odbiorców funduszu. Objęcie kwalifikowalnością również pracowników zatrudnionych na niestandardowych umowach o pracę pokazuje, że EFG w swojej obecnej formie nakłada zbyt rygorystyczne warunki, aby mógł być skuteczny.

Jednak w omawianym wniosku nie do końca rozwiązano główny problem EFG: od złożenia wniosku do daty płatności upływa średnio 11 miesięcy. Komisja stawia sobie za cel skrócenie tego okresu do ośmiu miesięcy dzięki przyspieszeniu procesu administracyjnego obejmującego dokumenty, płatności i uzgodnienia międzyinstytucjonalne. Jednak przeszkodą utrudniającą przyspieszenie procesu pozostanie procedura budżetowa (wymagająca zatwierdzenia każdego złożonego do EFG wniosku przez oba budżetowe organy decyzyjne – Radę i Parlament).

Sprawozdawca opowiada się za współfinansowaniem ukierunkowanych programów przez EFG. W miarę możliwości programy te powinny gwarantować, że kształcenie pomoże w przechodzeniu do pracy w nowych sektorach, które faktycznie korzystają na otwartości UE.

Co więcej, z punktu widzenia budżetu wniosek Komisji określa obecny próg rocznych środków na zobowiązania na poziomie 429 milionów *EUR*, co wynosi 3 miliardy *EUR* w ciągu siedmiu lat. Określa on maksymalną kwotę wydatków na rzecz rolników w tym okresie w wysokości 2,5 miliarda *EUR*. Nawet jeśli aktualne roczne finansowanie jest w dużej mierze nie w pełni wykorzystywane, rozszerzenie podstawy kwalifikowalności EFG prawdopodobnie zwiększy pulę wniosków, a zatem konieczna może okazać się weryfikacja pułapu, zwłaszcza jeśli polityka handlowa UE skutkuje szeregiem umów handlowych mających wpływ na zatrudnienie siły roboczej w UE.

POPRAWKI

Komisja Handlu Międzynarodowego zwraca się do Komisji Spraw Zagranicznych, jako

komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 1 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(1) W dniu 26 marca 2010 r. Rada Europejska przyjęła wniosek Komisji w sprawie uruchomienia nowej strategii „Europa 2020”. Jednym z trzech priorytetów strategii „Europa 2020” jest sprzyjający włączeniu społecznemu wzrost gospodarczy wynikający z dobrej sytuacji obywateli, płynącej z wysokiego poziomu zatrudnienia, inwestowania w umiejętności, zwalczania ubóstwa oraz modernizowania rynków pracy, systemów szkoleń i ochrony socjalnej, aby pomóc obywatelom przewidywać zmiany i radzić sobie z nimi oraz budować spójne społeczeństwo.

Poprawka

(1) W dniu 26 marca 2010 r. Rada Europejska przyjęła wniosek Komisji w sprawie uruchomienia nowej strategii „Europa 2020”. Jednym z trzech priorytetów strategii „Europa 2020” jest sprzyjający włączeniu społecznemu wzrost gospodarczy wynikający z dobrej sytuacji obywateli, płynącej z wysokiego poziomu zatrudnienia, inwestowania w umiejętności, zwalczania ubóstwa oraz modernizowania rynków pracy, systemów szkoleń i ochrony socjalnej, aby pomóc obywatelom przewidywać zmiany i radzić sobie z nimi oraz budować spójne, **nikogo niewykluczające** społeczeństwo.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 5 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(5) Zgodnie z komunikatem „Budżet z perspektywy «Europy 2020»” zakres EFG powinien zostać poszerzony w celu ułatwienia rolnikom dostosowania do nowej sytuacji rynkowej, wynikającej z międzynarodowych umów handlowych w sektorze rolnym, która prowadzi do zmiany lub znacznego dostosowania działalności rolniczej rolników. W tym celu EFG zapewnia pomoc w uzyskaniu przez rolników strukturalnej zdolności konkurencyjnej lub ułatwia im przejście do działalności pozarolniczej.

Poprawka

(5) Zgodnie z komunikatem „Budżet z perspektywy «Europy 2020»” zakres EFG powinien zostać poszerzony w celu ułatwienia rolnikom dostosowania do nowej sytuacji rynkowej, wynikającej z międzynarodowych umów handlowych w sektorze rolnym, która prowadzi do zmiany lub znacznego dostosowania działalności rolniczej rolników. W tym celu EFG zapewnia pomoc w uzyskaniu przez rolników strukturalnej zdolności konkurencyjnej lub ułatwia im przejście do działalności pozarolniczej. **W niniejszym rozporządzeniu należy stwierdzić, że**

zasadę tę można rozszerzyć na wszystkich pracowników zwolnionych wskutek międzynarodowych umów handlowych, w tym na rolników.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 8 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(8) W odniesieniu do **rolników**, EFG powinien obejmować beneficjentów, na których znaczny wpływ wywarły umowy dwustronne zawarte przez Unię zgodnie z art. XXIV GATT lub wielostronne porozumienia zawarte w ramach Światowej Organizacji Handlu. Dotyczy to rolników zmieniających lub dostosowujących wcześniejszą działalność rolną w okresie od parafowania tego rodzaju umów handlowych do końca trzyletniego okresu liczonego od dnia pełnego wprowadzenia ich w życie.

Poprawka

(8) W odniesieniu do **pracowników dotkniętych międzynarodowymi umowami handlowymi** EFG powinien obejmować beneficjentów, na których znaczny wpływ wywarły umowy dwustronne zawarte przez Unię zgodnie z art. XXIV GATT lub wielostronne porozumienia zawarte w ramach Światowej Organizacji Handlu. Dotyczy to rolników **oraz innych pracowników zwolnionych w związku z sytuacją w obrocie handlowym** zmieniających lub dostosowujących wcześniejszą działalność rolną w okresie od parafowania tego rodzaju umów handlowych do końca trzyletniego okresu liczonego od dnia pełnego wprowadzenia ich w życie.

Uzasadnienie

W celu dostosowania do wpływu umów handlowych w ogólności, EFG powinien stać się symetrycznym narzędziem zatrudnienia w UE. Umowy handlowe dotyczą w takim samym stopniu przemysłu i przedsiębiorstw usługowych, jak sektora rolnego.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 10 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Podczas przygotowywania skoordynowanego pakietu środków aktywnej polityki rynku pracy państwa członkowskie powinny preferować te środki, **które znacząco przyczyniają się do zwiększenia szans** zwolnionych pracowników **na zatrudnienie**. Państwa członkowskie powinny dążyć do reintegracji zawodowej lub zaangażowania w nowe działania co najmniej 50 % objętych pomocą pracowników w okresie 12 miesięcy od daty złożenia wniosku.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 12 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(12) Zgodnie z zasadą należytego zarządzania finansami wkłady finansowe z EFG nie powinny zastępować środków wsparcia, które są dostępne dla zwolnionych pracowników w ramach unijnych funduszy strukturalnych lub innych polityk i programów unijnych.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(10) Podczas przygotowywania skoordynowanego pakietu środków aktywnej polityki rynku pracy państwa członkowskie powinny preferować środki **prowadzące do ponownego zatrudnienia** zwolnionych pracowników. Państwa członkowskie powinny dążyć do reintegracji zawodowej lub zaangażowania w nowe działania co najmniej 50 % objętych pomocą pracowników w okresie 12 miesięcy od daty złożenia wniosku.

Poprawka

(12) Zgodnie z zasadą należytego zarządzania finansami wkłady finansowe z EFG nie powinny zastępować środków wsparcia, które są dostępne dla zwolnionych pracowników w ramach unijnych funduszy strukturalnych lub innych polityk i programów unijnych, **w szczególności EFS lub WPR.**

Poprawka

1a. W celu przeciwdziałania negatywnym skutkom globalizacji należy również tworzyć trwale miejsca pracy na terytorium Unii, opracowując prawdziwą strategię unijną na rzecz przywrócenia

produkcji w powiązaniu z uczciwą konkurencją ze strony dużych krajów wschodzących oraz zdecydowaną polityką na rzecz wzrostu. Wspieranie dialogu społecznego, poprawa jakości produktów i informacji dla konsumentów, wzrost badań i innowacyjności, tworzenie nowych publicznych i prywatnych narzędzi finansowania gospodarki oraz rozwój małych i średnich przedsiębiorstw stanowią skuteczne narzędzia wzmocnienia zdolności produkcyjnych Unii.

Poprawka 7

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit drugi**

Tekst proponowany przez Komisję

Celem EFG jest przyczynienie się do wzrostu gospodarczego i tworzenia miejsc pracy w Unii Europejskiej poprzez umożliwienie Unii wykazania solidarności z pracownikami zwolnionymi w wyniku poważnych zmian strukturalnych w kierunkach światowego handlu spowodowanych globalizacją, umowami handlowymi mającymi wpływ na rolnictwo lub *nieoczekiwanym* kryzysem oraz zapewnienie wsparcia finansowego w celu szybkiej reintegracji zawodowej lub zmiany, bądź dostosowania, działalności *rolniczej*.

Poprawka

2. Celem EFG jest przyczynienie się do wzrostu gospodarczego i tworzenia miejsc pracy w Unii Europejskiej poprzez umożliwienie Unii wykazania solidarności z pracownikami zwolnionymi w wyniku poważnych zmian strukturalnych w kierunkach światowego handlu spowodowanych globalizacją, umowami handlowymi mającymi *silny* wpływ na *sektory gospodarki Unii, w szczególności na* rolnictwo, lub kryzysem *finansowym i gospodarczym* oraz zapewnienie wsparcia finansowego w celu szybkiej reintegracji zawodowej lub zmiany, bądź dostosowania, działalności. Celem EFG jest przyczynienie się do wzrostu gospodarczego i tworzenia miejsc pracy w Unii Europejskiej poprzez umożliwienie Unii wykazania solidarności z pracownikami zwolnionymi w wyniku poważnych zmian strukturalnych w kierunkach światowego handlu spowodowanych globalizacją, umowami handlowymi mającymi istotny wpływ na sektory gospodarcze w Unii, w szczególności na rolnictwo, lub

nieoczekiwanym kryzysem oraz zapewnienie wsparcia finansowego w celu szybkiej reintegracji zawodowej lub zmiany, bądź dostosowania, ich działalności.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – akapit drugi a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. EFG ma na celu zapewnienie Unii – do której wyłącznej kompetencji należy wspólna polityka handlowa – także własnego odpowiedniego narzędzia dostosowawczego mogącego wyrównywać ewentualne straty spowodowane negocjowanymi przez nią międzynarodowymi umowami handlowymi.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Zgodnie z art. 2 lit. a) i b) celem działań korzystających z wkładu finansowego funduszu jest zapewnienie, **by** co najmniej 50 % pracowników uczestniczących w tych działaniach **znalazło nowe stabilne zatrudnienie w ciągu roku od daty wniosku.**

3. Zgodnie z art. 2 lit. a) i b) celem działań korzystających z wkładu finansowego funduszu jest zapewnienie **integracji na rynku pracy – w ciągu roku od daty wniosku – co najmniej 50% pracowników uczestniczących w tych działaniach. Cel ten należy ponownie ocenić w ramach śródkresowego przeglądu niniejszego rozporządzenia.**

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

(a) pracowników zwolnionych w wyniku poważnych zmian **strukturalnych** w kierunkach światowego handlu spowodowanych globalizacją, których przejawem jest w szczególności **znaczny wzrost przywozu do Unii Europejskiej**, gwałtowny spadek udziału Unii w rynku danego sektora lub delokalizacja działalności do państw trzecich, o ile zwolnienia te mają znaczący niekorzystny wpływ na lokalną, regionalną i krajową gospodarkę;

Poprawka

(a) pracowników zwolnionych w wyniku poważnych zmian w kierunkach światowego handlu spowodowanych globalizacją, których przejawem jest w szczególności **poważna zmiana tendencji wywozowo-przywozowych w handlu towarami lub usługami w Unii**, gwałtowny spadek udziału Unii w rynku danego sektora lub delokalizacja działalności do państw trzecich, o ile zwolnienia te mają znaczący niekorzystny wpływ na lokalną, regionalną i krajową gospodarkę;

Uzasadnienie

Należy tu uwzględnić wszystkie najważniejsze zmiany wywołane otwarciem handlu, nawet jeśli spadek jest powolny.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

(c) pracowników, którzy zmieniają lub dostosowują swoją wcześniejszą działalność **rolniczą** w okresie następującym po parafovaniu przez Unię umowy handlowej zawierającej środki liberalizacji handlu w danym sektorze rolnym, a przed końcem trzyletniego okresu liczonego od dnia pełnego wprowadzenia w życie tych środków, i pod warunkiem że doprowadziły one do znacznego wzrostu przywozu do Unii produktu lub produktów rolnych przy znacznym spadku cen tych produktów na poziomie Unii lub, w odpowiednich

Poprawka

(c) pracowników, **w tym rolników**, którzy zmieniają lub dostosowują swoją wcześniejszą działalność **albo przechodzą do innego sektora rynku pracy** w okresie następującym po parafovaniu przez Unię umowy handlowej zawierającej środki liberalizacji handlu w danym sektorze rolnym, a przed końcem trzyletniego okresu liczonego od dnia pełnego wprowadzenia w życie tych środków, i pod warunkiem że doprowadziły one do znacznego wzrostu przywozu do Unii produktu lub produktów rolnych przy znacznym spadku cen tych produktów na

przypadkach, na poziomie krajowym lub regionalnym.

poziomie Unii lub, w odpowiednich przypadkach, na poziomie krajowym lub regionalnym.

Uzasadnienie

Artykuł ten powinien obejmować inne rodzaje działalności, na które wpływ wywierają międzynarodowe umowy handlowe. W artykule należy uwzględnić, że wskutek zwolnienia spowodowanego otwarciem handlu wielu zwolnionych pracowników musi radykalnie zmienić wykonywaną działalność zawodową.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – litera d)

Tekst proponowany przez Komisję

(d) „pracownik” oznacza właścicieli zarządzających małymi i średnimi przedsiębiorstwami oraz osoby prowadzące działalność na własny rachunek (w tym rolników) oraz wszystkich **współpracujących** członków gospodarstwa domowego **w przypadku rolników**, pod warunkiem że produkowali produkty objęte daną umową handlową, przed wejściem w życie środków dotyczących danego sektora.

Poprawka

(d) „pracownik” oznacza właścicieli zarządzających małymi i średnimi przedsiębiorstwami oraz osoby prowadzące działalność na własny rachunek (w tym rolników) oraz wszystkich **zgłoszonych jako współpracujący** członków gospodarstwa domowego, pod warunkiem że produkowali **już** produkty objęte daną umową handlową przed wejściem w życie środków dotyczących danego sektora.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Na niewielkich rynkach pracy lub w wyjątkowych okolicznościach, w przypadku odpowiednio uzasadnionym przez składające wniosek państwo członkowskie, wniosek o przyznanie wkładu finansowego na podstawie niniejszego artykułu może zostać uznany za dopuszczalny, mimo iż nie wszystkie kryteria określone w ust. 1 lit. a) lub b) są spełnione, jeżeli zwolnienia mają poważny

Poprawka

2. Na niewielkich rynkach pracy lub w wyjątkowych okolicznościach, **w szczególności w odniesieniu do wniosków zbiorowych dotyczących MŚP**, w przypadku odpowiednio uzasadnionym przez składające wniosek państwo członkowskie, wniosek o przyznanie wkładu finansowego na podstawie niniejszego artykułu może zostać uznany za dopuszczalny, mimo iż nie wszystkie

wpływ na zatrudnienie i lokalną gospodarkę. Państwo członkowskie określa, które z kryteriów interwencji określonych w ust. 1 lit. a) i b) nie jest całkowicie spełnione.

kryteria określone w ust. 1 lit. a) lub b) są spełnione, jeżeli zwolnienia mają poważny wpływ na zatrudnienie i lokalną gospodarkę. Państwo członkowskie określa, które z kryteriów interwencji określonych w ust. 1 lit. a) i b) nie jest całkowicie spełnione.

Uzasadnienie

Zmiany te są niezbędne do utrzymania spójności z art. 2 lit. (c).

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 - ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W odniesieniu do rolników, gdy po parafovaniu umowy handlowej i na podstawie informacji, danych i analiz, którymi dysponuje Komisja, uzna ona, że warunki udzielenia wsparcia zgodnie z art. 2 lit. c) prawdopodobnie zostaną spełnione dla znacznej liczby rolników, wówczas przyjmuje ona akty delegowane zgodnie z art. 24, wskazując kwalifikujące się sektory lub produkty, określając w stosownych przypadkach dotknięte obszary geograficzne, określając maksymalne kwoty potencjalnego wsparcia na poziomie Unii, okresy odniesienia i warunki kwalifikowalności dla rolników, a także terminy kwalifikowalności wydatków, jak również określając termin składania wniosków i, jeżeli to konieczne, ich zawartość zgodnie z art. 8 ust. 2.

Poprawka

3. W odniesieniu do **pracowników zwolnionych w związku z sytuacją w obrocie handlowym, w tym w stosownych przypadkach** rolników, gdy po parafovaniu umowy handlowej i na podstawie informacji, danych i analiz, którymi dysponuje Komisja, uzna ona, że warunki udzielenia wsparcia zgodnie z art. 2 lit. c) prawdopodobnie zostaną spełnione dla znacznej liczby **pracowników zwolnionych w związku z sytuacją w obrocie handlowym, w tym w stosownych przypadkach** rolników, wówczas przyjmuje ona akty delegowane zgodnie z art. 24, wskazując kwalifikujące się sektory lub produkty, określając w stosownych przypadkach dotknięte obszary geograficzne, określając maksymalne kwoty potencjalnego wsparcia na poziomie Unii, okresy odniesienia i warunki kwalifikowalności dla **pracowników zwolnionych w związku z sytuacją w obrocie handlowym, w tym w stosownych przypadkach** rolników, a także terminy kwalifikowalności wydatków, jak również określając termin składania wniosków i, jeżeli to konieczne, ich zawartość zgodnie z art. 8 ust. 2.

Uzasadnienie

Zmiany te są niezbędne do utrzymania spójności z art. 2 lit. (c).

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

(c) rolnicy zmieniający lub dostosowujący wcześniejszą działalność rolną w następstwie parafowania przez Unię Europejską umowy handlowej, o której mowa w akcie delegowanym przyjętym zgodnie z art. 4 ust. 3.

Poprawka

(c) **pracownicy zwolnieni w związku z sytuacją w obrocie handlowym, w tym w stosownych przypadkach** rolnicy, zmieniający lub dostosowujący wcześniejszą działalność rolną w następstwie parafowania przez Unię Europejską umowy handlowej, o której mowa w akcie delegowanym przyjętym zgodnie z art. 4 ust. 3.

Uzasadnienie

Zmiany te są niezbędne do utrzymania spójności z art. 2 lit. (c).

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 - ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Wkład finansowy może być przekazany na aktywne środki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług, mających na celu ułatwienie reintegracji zawodowej zwolnionych pracowników objętych pomocą i podjęcie przez nich zatrudnienia lub działalności na własny rachunek, bądź też w przypadku rolników zmianę lub dostosowanie ich poprzedniej działalności. Skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług może obejmować w szczególności:

Poprawka

1. Wkład finansowy może być przekazany na aktywne środki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług, mających na celu ułatwienie reintegracji zawodowej zwolnionych pracowników objętych pomocą i podjęcie przez nich zatrudnienia lub działalności na własny rachunek, bądź też w przypadku **pracowników zwolnionych w związku z sytuacją w obrocie handlowym, w tym w stosownych przypadkach** rolników – zmianę lub dostosowanie ich poprzedniej działalności, **najlepiej pomagając im w przejściu do wzrostowych rodzajów działalności, które**

korzystają na liberalizacji handlu.
Skoordynowany pakiet
zindywidualizowanych usług może
obejmować w szczególności:

Uzasadnienie

EFG powinien uwzględnić to, że najbardziej efektywne programy ukierunkowane to te, które pomagają pracownikom i szkolą ich w przechodzeniu z sektora zanikającego do rozwijającej się działalności gospodarczej.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

(a) pomoc w poszukiwaniu pracy, poradnictwo zawodowe, doradztwo, mentoring, ***pomoc w zakresie zwolnień monitorowanych***, promowanie przedsiębiorczości, pomoc w zakresie samozatrudnienia i uruchamiania działalności gospodarczej lub zmiany bądź dostosowania działalności (w tym inwestycje w aktywa rzeczowe), działań w zakresie współpracy, ***zindywidualizowanych szkoleń i przekwalifikowania, włącznie z umiejętnościami w zakresie technologii informacji i komunikacji oraz poświadczaniem zdobytego doświadczenia;***

Poprawka

(a) ***zindywidualizowane szkolenia i przekwalifikowania, włącznie z umiejętnościami w zakresie technologii informacji i komunikacji oraz poświadczaniem zdobytego doświadczenia,*** pomoc w poszukiwaniu pracy, ***środki mające na celu tworzenie miejsc pracy,*** poradnictwo zawodowe, doradztwo, mentoring, promowanie przedsiębiorczości, pomoc w zakresie samozatrudnienia i uruchamiania działalności gospodarczej lub zmiany bądź dostosowania działalności (w tym inwestycje w aktywa rzeczowe), działań w zakresie współpracy;

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

(b) specjalne środki ograniczone w czasie, ***takie jak dodatki na poszukiwanie pracy,*** skierowane do pracodawców zachęty do zatrudniania, dodatki na koszty przeniesienia lub dodatki szkoleniowe (w

Poprawka

(b) specjalne środki ograniczone w czasie skierowane do pracodawców zachęty do zatrudniania, dodatki na koszty przeniesienia lub dodatki szkoleniowe (w tym świadczenia dla opiekunów lub usługi

tym świadczenia dla opiekunów lub usługi w zakresie zastępstwa w gospodarstwie rolnym). Środki te ograniczone są do czasu trwania udokumentowanego aktywnego poszukiwania pracy, uczenia się przez całe życie lub odbywania szkoleń;

w zakresie zastępstwa w gospodarstwie rolnym). Środki te ograniczone są do czasu trwania udokumentowanego aktywnego poszukiwania pracy, uczenia się przez całe życie lub odbywania szkoleń;

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

(c) środki motywujące pracowników znajdujących się w niekorzystnej sytuacji lub starszych pracowników do **pozostania na rynku pracy lub** powrotu na rynek pracy.

Poprawka

(c) środki motywujące pracowników znajdujących się w niekorzystnej sytuacji lub starszych pracowników do powrotu na rynek pracy.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 - ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwo członkowskie przedstawia Komisji kompletny wniosek w terminie 12 tygodni od dnia, w którym spełnione zostały kryteria określone w art. 4 ust. 1 lub 2 lub, w odpowiednich przypadkach, przed terminem określonym przez Komisję zgodnie z art. 4 ust. 3. W wyjątkowych i należycie uzasadnionych okolicznościach państwo członkowskie może uzupełnić wniosek o informacje dodatkowe w terminie sześciu miesięcy od daty jego złożenia, po czym Komisja dokonuje oceny wniosku w oparciu o dostępne informacje. Komisja kończy ocenę wniosku w terminie **dwunastu** tygodni od daty otrzymania kompletnego wniosku lub w przypadku gdy wniosek jest niekompletny, sześciu miesięcy od daty

Poprawka

1. Państwo członkowskie przedstawia Komisji kompletny wniosek w terminie 12 tygodni od dnia, w którym spełnione zostały kryteria określone w art. 4 ust. 1 lub 2 lub, w odpowiednich przypadkach, przed terminem określonym przez Komisję zgodnie z art. 4 ust. 3. W wyjątkowych i należycie uzasadnionych okolicznościach państwo członkowskie może uzupełnić wniosek o informacje dodatkowe w terminie sześciu miesięcy od daty jego złożenia, po czym Komisja dokonuje oceny wniosku w oparciu o dostępne informacje. Komisja kończy ocenę wniosku w terminie **ośmiu** tygodni od daty otrzymania kompletnego wniosku lub w przypadku gdy wniosek jest niekompletny, **w terminie** sześciu miesięcy od daty

pierwszego wniosku, w zależności od tego, który termin jest wcześniejszy.

pierwszego wniosku, w zależności od tego, który termin jest wcześniejszy. **Przy rozpatrywaniu wniosków Komisja dba, aby środki z EFG były wypłacane na rzecz wszystkich sektorów, regionów i państw członkowskich, które są w największej potrzebie.**

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

(a) uzasadnioną analizę związku między zwolnieniami a poważnymi zmianami strukturalnymi w kierunkach światowego handlu, lub poważnymi zakłóceniami gospodarki lokalnej, regionalnej lub krajowej, spowodowanymi nieoczekiwanym kryzysem lub nową sytuacją rynkową w sektorze **rolnym** w państwie członkowskim, wynikającymi z umowy handlowej parafowanej przez Unię Europejską, zgodnie z art. XXIV GATT lub wielostronnym porozumieniem zawartym w ramach Światowej Organizacji Handlu zgodnie z art. 2 lit. c). Analiza ta opiera się na informacjach statystycznych i innych informacjach, na poziomie najodpowiedniejszym dla wykazania, że spełnione zostały kryteria interwencji określone w art. 4;

Poprawka

(a) uzasadnioną analizę związku między zwolnieniami a poważnymi zmianami strukturalnymi w kierunkach światowego handlu, lub poważnymi zakłóceniami gospodarki lokalnej, regionalnej lub krajowej, spowodowanymi nieoczekiwanym kryzysem lub nową sytuacją rynkową w **dowolnym** sektorze w państwie członkowskim, wynikającymi z umowy handlowej parafowanej przez Unię Europejską, zgodnie z art. XXIV GATT lub wielostronnym porozumieniem zawartym w ramach Światowej Organizacji Handlu zgodnie z art. 2 lit. c). Analiza ta opiera się na informacjach statystycznych i innych informacjach, na poziomie najodpowiedniejszym dla wykazania, że spełnione zostały kryteria interwencji określone w art. 4;

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Komisja dba, aby uprawnienie do korzystania z EFG nie wpływało na kwalifikowanie się do korzystania z żadnego innego funduszu unijnego,

takiego jak EFS lub WPR dla rolników.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja realizuje działania informacyjne i komunikacyjne *na temat przypadków wsparcia z EFG i jego wyników.*

Poprawka

3. Komisja realizuje działania informacyjne i komunikacyjne *po to, aby wszystkie kraje, regiony i sektory zatrudnienia w Unii były świadome tych możliwości, i składa sprawozdanie z corocznego wykorzystania EFG w rozbiciu na poszczególne kraje i sektory.*

Uzasadnienie

Niektóre państwa członkowskie nie wykorzystują obecnie w wystarczającym stopniu środków z EFS. Poza tym z EFS będzie mogło odtąd korzystać potencjalnie więcej sektorów i odbiorców niż poprzednio.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit drugi a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Uznając pilną potrzebę podejmowania decyzji w celu zadbania, aby pracownicy byli jak najszybciej obejmowani tymi programami, instytucje podejmą dążyć do zminimalizowania okresu rozpatrywania wniosków.

Uzasadnienie

Spójność pomiędzy polityką handlową UE i jej EFG zakłada, że ta asygnata budżetowa na konto EFG powinna zostać poddawana przeglądowi każdorazowo przed zawieraniem umowy o wolnym handlu. Na zasadzie symetrii żadnej międzynarodowej umowy handlowej nie należy realizować bez dostosowania przepisów EFG z myślą o osiągnięciu zamierzonego celu.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6a. W ramach zarządzania budżetem EFG przewidziane zostaną przyszłe umowy o wolnym handlu, które mogą spowodować zwolnienia lub przemieszczenia pracowników zgodnie z definicją w art. 1, a w razie potrzeby zaproponowany zostanie przegląd niniejszego rozporządzenia, tak aby budżet EFG nieprzerwanie spełniał założone potrzeby. Zgoda na zawarcie umowy międzynarodowej może być uzależniona od dostępności środków z EFG, które pozwolą sile roboczej w Unii na dostosowanie się do skutków tej umowy.

Uzasadnienie

Spójność pomiędzy polityką handlową UE i jej EFG zakłada, że ta asygnata budżetowa na konto EFG powinna zostać poddawana przeglądowi każdorazowo przed zawieraniem umowy o wolnym handlu. Na zasadzie symetrii żadnej międzynarodowej umowy handlowej nie należy realizować bez dostosowania przepisów EFG z myślą o osiągnięciu zamierzonego celu.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Oceny te obejmują dane pokazujące liczbę wniosków oraz wyniki realizacji programów w rozbiciu na poszczególne kraje i sektory, tak by stwierdzić, czy EFG dociera do zamierzonych odbiorców.

PROCEDURA

Tytuł	Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (2014–2020)
Odsyłacze	COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2011/0269(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	EMPL 25.10.2011
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	INTA 25.10.2011
Sprawozdawca Data powołania	Iuliu Winkler 8.12.2011
Rozpatrzenie w komisji	26.3.2012
Data przyjęcia	30.5.2012
Wynik głosowania końcowego	+: 17 –: 8 0: 1
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, Maria Badiá i Cutchet, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Vital Moreira, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Robert Sturdy, Gianluca Susta, Iuliu Winkler, Jan Zahradil, Paweł Zalewski
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Josefa Andrés Barea, George Sabin Cutaş, Silvana Koch-Mehrin, Elisabeth Köstinger, Emma McClarkin, Miloslav Ransdorf, Tokia Saïfi, Jarosław Leszek Wałęsa, Pablo Zalba Bidegain
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Zuzana Roithová